

AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

KOMIKLJKE
BIBLIOTHEEK

Dit blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba
en de Bovenwindse eilanden per drie maanden
fl. 2.— bij vooruitbetaling.

Bureau van dit blad: St. Elisabeth's Gasthuis.

Administratie: St. Thomas-college.

DRUKKER. B. L. BOGAERS.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—
Afzonderlijke nummers fl. 0.15.
Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f.0.50; voor
elken regel meer 7½ cts.

Het Petroleum-bedrijf.

(Rede, gehouden door den Heer H. W. van
OCKENBURG, in de Alg. Vergadering het
Alg. Nederl. Verbond, op 18 Dec. 1924.)

II.

Hoe heeft nu de DESTILLATIE plaats?
De oudste inrichting is zeer eenvoudige.
Stelt U zich voor een groote ketel, waar-
op een vuur gestookt wordt: de ontstane
damp wordt door een condensor geleid,
de damp door afkoeling met water
verdicht wordt tot vloeistof. Eerst
gaan vluchtige verbindingen over, doch met
het stijgen der temperatuur ontwikkelen allengs
verbindingen met hooger hoogtepunt. Door
de destillaten in verschillende bakken op te
vangen, kan men fracties van verschillende
vluchtigheid verkrijgen. Wanneer een tem-
peratuur van ongeveer 300° is bereikt, wordt
de destillatie gestopt; hetgeen zich nog in
den ketel bevindt, de residu, wordt afge-
tapt, waarna een nieuwe hoeveelheid ruwe
olie in behandeling kan worden genomen.

De zoo verkregen scheiding echter is zeer
ruw, omdat bij een bepaalde temperatuur
niet uitsluitend verbindingen overdestillee-
ren, die bij die temperatuur koken, maar
een geheele reeks verbindingen van zeer
uiteenlopende kookpunt ontwikkelen tegelij-
kertijd uit den ketel. Daarom werd al
spoedig tusschen den destilleerketel en den
condensor een apparaat ingeschakeld, een
dephlegmator, waarin als gevolg van een
matige afkoeling reeds de minst vluchtige
verbindingen uit het destillaat neersloegen,
om opnieuw naar den ketel te worden ge-
voerd; de overblijvende damp werd dan in
den condensor verdicht. Zoo met een
dephlegmator werkend, kon men dus op elk
oogenblik uit den condensor een product
opvangen van enger kookgrenzen dan son-
der dephlegmator mogelijk zou zijn. Om
voorts den damp niet te verontreinigen door
droppels vloeistof, die uit den ketel wer-
den medegesleurd, bouwde men op den ketel
nog een spatenvanger, waardoor de damp
eerst strijken moest en waarin medegesleurd
vloeistofdruppels door botsing tegen eenige
platen afgescheiden werden.

Wanneer ik U nu tenslotte nog mededeel,
dat men verder overging tot het blazen van
stoom in den ketel, waardoor men de des-
tillatie vergemakkelijkte, de temperatuur
lager kan houden en een gewenschte reo-
ding in den ketel veroorzaakte, dan is daar-
mede in principe de destillatie uit een ketel
geschied.

Het ligt voor de hand, dat in den loop
der jaren de apparatuur vervolmaakt is. Men
verbetert de stookinrichting en de inmet-
sling van den ketel, teneinde het brand-
stofverbruik te verlagen, dephlegmatoren
en condensoren werden doelmatiger geconstru-
eerd, waardoor met lagere kosten betere
producten worden verkregen. Het was mo-
gelijk geworden, volgens deze wijze van
werken een vrij scherpe scheiding tusschen
de verschillende fracties te maken.

Toch, tevreden met deze resultaten was
men niet; het bedrijf was niet content. Elke
vulling van den ketel moest afzonderlijk
worden behandeld; de vluchtige en minder
vluchtige verbindingen streken door den-
zelfde dephlegmator en condensor, zoodat

om de gewenschte afkoeling te verkrijgen,
deze apparaten gedurende de destillatie
voortdurend geregeld moesten worden. Maar
het voornaamste bezwaar was wel, dat ge-
durende den tijd, noodig om het af laten der
residu en voor het opnieuw vullen van den
ketel met ruwe olie, de ketel geen destillaat
leverde; gedurende dien tijd koelde bovendien
de ketel sterk af, zoodat bij de geschilderde
wijze van werken veel warmte verloren ging.

Het is dan ook niet te verwonderen, dat
men niet rustte, voor zich uit dit periodiek
bedrijf een continu verloopend proces had
ontwikkeld. Men plaatste een serie ketels
naast elkaar, zoodanig dat elke volgende
ketel lager lag dan elke voorafgaande. Elke
ketel werd weer uitgerust met een spatenv-
vanger, een dephlegmator en een condensor.
Men pompt nu doorlopend de ruwe olie in
den hoogsten ketel, de olie loopt van dezen
ketel in den tweeden, van den tweeden in
den derden, enz. De temperatuur van de
olie neemt in elken ketel toe: uit den eer-
sten ontwijken de vluchtigste bestanddeelen,
terwijl elke volgende ketel een destillaat
van hooger kookpunt levert. De snelheid
van doorvoeren wordt in verband met de
snelheid van destillatie zoo geregeld, dat uit
den laatste ketel residu kan worden afge-
tapt. De destillatie behoeft niet meer te wor-
den onderbroken, zoodat met eenzelfde aantal
ketels een veel grootere hoeveelheid olie
kan worden verwerkt, dan bij de oude werk-
wijze mogelijk was. Bovendien geeft elke
ketel steeds eenzelfde destillaat, hetgeen het
instellen vergemakkelijkt. Het lag nu ook
voor de hand, de warme residu, die continu
uit den laatste ketel wordt afgelaten, te
gebruiken om de ruwe olie, die in den eer-
sten ketel wordt gepompt vóór te verwarmen,
aldus het brandstofverbruik vermindere-
nd. Door aanhoudende verbeteringen en
vervolmakingen, waarmede ik u niet zal
vermoeien, is de continu werkende ketel-
batterij een uiterst economisch en zeker be-
drijf geworden, hetgeen op de ontwikkeling
van de industrie voorzeker grooten invloed
heeft gehad.

Daarmede is niet gezegd, dat geen bezwa-
ren meer zijn in te brengen tegen de continu
werkende batterij. In de eerste plaats is de
hoeveelheid olie, die bij zulk een batterij in
werking is, zeer groot, hoeveelheden van
vier tot vijf honderd duizend liter zijn ge-
wone aanschaffing. Met het oog op brandgevaar
wordt dit een nadeel geacht. Maar zwaarder
weegt nog het feit, dat in een batterij de
olie langen tijd op hooge temperatuur wordt
verhiet, hetgeen bij de cene olie niër, bij de
andere minder, een niet gewenschte ontleding
veroorzaakt. Men is daarom blijven zoeken
naar systemen, waarbij deze bezwaren zijn
opgeheven en als resultaat is men tot des-
tillatie-inrichtingen gekomen van een type,
zooals ook in de raffinaderij op Curaçao
wordt toegepast. Bij dit soort inrichtingen
pompt men de ruwe olie door een buizenoven,
waarin ze in korten tijd gebracht wordt op
die temperatuur, waarbij alle verbindingen,
die men als destillaat wil winnen, in damp-
vorm zijn gebracht. Dit mengsel van damp
en vloeistof verlaat den buizenoven als een
schuim, dat zich in een daarvoor ingerichten
ketel splitst in zijn bestanddeelen; de vloeis-
tof (de residu), die onder, de damp, die
boven wordt afgevoerd. De damp passeert
nu een reeks dephlegmatoren en wordt daarin,

zooals de gebruikelijke term luidt, gefrac-
tioneerd gecondenseerd; in den eersten de-
phlegmator worden de meest vluchtige ver-
bindingen, de zwaarste, tot vloeistof verdicht
en neergeslagen, in den tweeden iets lichtere,
enz., totdat uit den laatste dephlegmator
nog alleen vluchtige verbindingen, die alle
tot de benzine kunnen worden gerekent,
ontwijken, om in groote condensoren door
afkoeling met water verdicht te worden.
Onnoodig te zeggen, dat ook bij dit systeem,
de residu van hooge temperatuur gebruikt
wordt, om de ruwe olie vóór te verwarmen;
ook dient de warme residu om in kleine
ketels zoo noodig de in de dephlegmatoren
neergeslagen vloeistoffen aan een tweede
destillatie te onderwerpen.

(Wordt vervolgd)

NOG EENS „NOODZAKELIJK“?

In de „Voz“ van 19 Dec. komt de
Redactie terug op mijn „Noodzake-
lijk“. Het stuk brengt ons wederom op
ons uitgangspunt terug en blijft de
strijdvraag nog steeds bestaan: is het
noodzakelijk en plicht van het Gou-
vernement te zorgen voor overdekte
douane-opslagplaatsen? Ja, zegt de
„Voz“, neen, zeg ik. Mijns inziens
staart de redactie te veel op één punt,
n.l. de scheepvaart en het belang
voor Curaçao, en gaat te ver, het wat
er gedaan moet worden om deze in
stand te houden.

Nu is een ieder het er over eens,
dat de scheepvaart een zeer belangrijk
voor ons is, en hebben wij dus ook
verplichting om deze zoveel moge-
lijk te bevorderen. Maar daartegen-
over mogen wij toch ook wel van de
scheepvaart iets verwachten. Het is
toch ons lander belang, en komt er
geen stoomschip aanloopen om ons land
aan te raken, dat de scheepvaart niet
aan om te maken. De scheep-
vaart profiteert van de zeer gun-
stige ligging van Curaçao voor de
scheepvaart. Zij maakt gebruik
van onze haven, terwijl het
Gouvernement te zorgen heeft dat
deze in een goede staat verkeert, zich
aanpassend aan de scheepvaart. Men
profiteert van de lage financiële kos-
ten in de haven van onze gemak-
kelijke douane-formaliteiten. Het Gou-
vernement behoort deze dan ook zoo
gunstig mogelijk te houden in verge-
lijking met de omliggende havens, en
naar evenredigheid der inkomsten
door de scheepvaart aangebracht, zoo-
dat onze milddadigheid zeker niet
grooter wordt dan onze draagkracht.

Hollandsche Bank voor West-Indië. CURAÇAO.

HEADOFFICE: Amsterdam, Heerengracht 471
BRANCHOFFICE: Caracas (Venezuela)

STATUTORY CAPITAL: fl. 5.000.000.—
OF WHICH PAID UP: „ 1.000.000.—

Banking transactions of every description:

Deposit Accounts
Current Accounts
Commercial Credits
Letters of Credit
Travellers Checks-
„American Express Cy.”
Commercial Information

Stocks and Bonds
Collection of Drafts
Savings Accounts:
Heerenstraat-Office
Otrabanda-Office
Fire-Insurance

CORRESPONDENTS IN ALL PARTS OF THE WORLD.

London Agents:
National Provincial Bank Ltd., Cox & Co.

3

New-York Agents:
National Bank of Commerce in N.-York, National City Bank of N.-York

Want in dat geval zouden wij achter-
uitgaan.

Ook zij even terloops opgemerkt,
dat het Gouvernement behoort te zor-
gen, dat we niet met een ruil van
een telefoon opgescheept zitten en
dat de hooge telegraafkosten ons
niet dooddrukken. Want deze twee
zijn onontbeerlijk voor een zeehaven.

Maar tegenover dit alles is mijns
inziens een scheepvaartlijn of haar
agent verplicht te zorgen, dat de la-
ding zoo goed mogelijk aan den ont-
vanger afgeleverd wordt; ergo, als
zij overdekte opslagplaatsen noodig
heeft, naar deze uit te zien of zelf te
bouwen, alwaar dan tegelijk de dou-
ane-visitatie kan plaats hebben. Heeft
men hier een verordening, die dit in
den weg staat, dan behoort deze zoo
spoedig mogelijk ongedaan gemaakt
te worden.

Dat Curaçao geen „hinterland“ heeft,
daarvan stond ik even te kijken. Ons
„hinterland“ ligt in alle delen van
Europa en Noord-Amerika. Wij zijn
ervan gescheiden door water, van-
daar onze scheepvaartbeweging. Van
Rotterdam wordt alles per schip of

spoorweg naar Duitschland, België,
Frankrijk enz. vervoerd. Maar om-
dat het hier onmogelijk is per
spoorweg te vervoeren, daarom is
hier een scheepvaart ontstaan. Verder
loopen in den aard der zaak Curaçao
en Rotterdam parallel.

Mag het Gouvernement nu het op-
richten van opslagplaatsen ter hand
nemen? Ja. Moet het? Neen.

Indien het Gouvernement scheeps-
aanlegplaatsen had, welke het ver-
huurde, dan was het ook verplicht
daar voor opslagplaatsen te zorgen.
Doch nu zij deze terreinen niet bezit
en zoo goed als alle scheeps-aanleg-
plaatsen in particuliere handen zijn,
behooren de eigenaars van die aan-
legplaatsen voor opslag te zorgen en
kan mijns inziens een scheepvaart-
agent met recht van een verhuurder
verlangen dat deze ook goede opslag-
plaatsen op die terreinen bouwt. Daar
kan dan zeer gemakkelijk de douane-
visitatie plaats hebben.

Allicht wijst men nu op de drie
gebouwen op den hoek van het Waai-
gat.

Doch een ieder die opmerkt wat

Curacaosche Ditjes en Datjes.

„London bridge is broken down.“
Dat zongen indertijd op St. Eustatius
mijn schoolkinderjes met hun malsche
frissche stemmen, onder 'n immer
sneller huppelende rondedans, totdat
ze er bij neervielen uit louter jolijt,
gichel-hijgende, met koonen als
bedouwd pikzwart fluweel.

Met 'n kleine variatie, 'n streep door
„Londen“, en „Emma“ er boven, is
de hoofdidee van dit aloud poëem van
a tot z toepasselijk op onze zoo jam-
merlijk gerammelde, versplinterde, ge-
deukte Emmabrug.

„Emmabridge is broken down.“

Willemstad speelt nu reeds weken
Rotterdammetje. Die ongelukkig sta-
in-den-weg is weg, steamers met goed-
lachsche kapteins glijden naar binnen
en naar buiten alsof ze de Nieuwe
Waterweg doorschroeven. Weg naar
zee is open, wijd open, heelemaal
open, en de K. W. I. M. en de Red D.
en de Bataafsche, en al wat stoomt
en zeilt en motort en frikt in onze
wateren, glundert.

Maar de Willemstad-menschen. met
beenen in actie, en de benzine-men-
schen met beenen in rust in 'n Fordje
of Overland of Rugby glunderen niet.

Me dunkt, 't is hier de plaats even-
tjes heel bescheiden vast te leggen,
dat als men naar mijn advies van
jaren her geluisterd had, de onder-
havensche tunnel reeds lang 'n vol-
dongen feit zou geweest zijn, en dies
't geglunder bij Willemstadsche land-
en-waterrotten zulke reuze-afmetingen
zou hebben aangenomen, dat zelfs 't
chronisch Curacaosch gemopper voor
tijd en wijle zou zijn verstomd, in de
pan gehakt.

Meer dan ge misschien bevroedt,
diep ik uit mijn stadsche broodtrom-
mel, die dagelijks mijn koraal binnen-
truckt, couverts met keurig betypte
of bevuilde blaadzjes blanco, be-
doeld als op- of afkammerij van mijn
onder-de-streep-geschrift.

Neem er principieel hoogst zelden
notitie van. Maar... nu mij deze
dagen 'n hoogst sympathiek zakelijk
vakkundig schrijven gewerd van onzen
havenmeester en loods Mr. HOEK, naar
aanleiding van mijn allerlaatste „Ditje
en Datje“, nu dacht 't mij 'n inter-
essant en vooral nuttig voor de Amigoe-
lezers, er ook mede kennis te maken.
En daarom is 't woord nu aan Mr.
HOEK:

GEACHTE JAN PAUL,

„Uw brug-expert zeide U (Jan Paul),
de brug is tusschen 8 en 9 altijd
„dicht. Dit is een vergissing. Een en
„ander zit zóó: het sluiten van de
„brug op bedoelde tijden, is geen wet
„en eigenlijk ook geen Gouvernements-
„Beschikking, doch meer een bepaling
„van den Gouverneur. Door Gouv.
„Brantjes is aan mij, in mijn hoeda-
„nigheid als havenmeester opgedragen
„de brug, indien mogelijk, dit ter be-
„oordeeling van den havenmeester,
„gesloten te houden van 8u. tot 8u.30m.
„van 12u. tot 1u. en van 3u. tot 3u.30m.
„Toen een paar maanden geleden
„bij den heer Gorsira, wnd. Gouver-
„neur, klachten inkwamen, dat de brug
„te veel geopend werd, heeft Z.Exc.
„bepaald, de brug op de gestelde tij-
„den niet te openen, dit als proef en
„moest ik na een maand mijne bevin-
„dingen daarover mededeelen.

„Aan deze laatste bepaling is zoo-
„veel mogelijk de hand gehouden,
„maar de praktijk leert, dat het onder
„alle omstandigheden niet kan, dan
„alleen ten koste van den goeden naam

„van Curaçao als zeehaven, en vooral
„als z.g. bunkerhaven. Een paar voor-
„beelden ook van jongen datum zullen
„naar ik vertrouw ook dit U doen inzien.

„Een van de laatste Nieuw-Zeeland
„booten, de Ruahine, kwam niette-
„genstaande het een zeer groot schip
„was, in den nacht binnen, om toch
„vooral niet later dan elf uur in den
„morgen te kunnen vetrekken, en op
„tijd te Colon te zijn, daar hij, indien
„hij niet op tijd was, 24, zegge: vier
„en twintig uren zou verspelen, in
„verband met doorvaart door het Pa-
„nama kanaal. Onnootig te zeggen
„wat dit voor een schip met 'n 500
„passagiers moet betekenen.

„Door het tegenlopen van een en
„ander, vertrok het schip eerst na
„den middag. Veronderstel echter, dat
„het schip om half-twaalf klaar tot
„vertrekken was, de loods aan boord,
„dus: „vooruit, loods, vlieg met uiterste
„krachtinspanning halei wij Colon nog
„op tijd.“ en dan de loods: „'t spijt me,
„kapitein, maar in minder dan 45 mi-
„nuten zijn we niet door de brug, en
„die mag na twaalf uur niet geopend
„worden, dus om één uur kunnen we
„varen.“ Wat hierop van de zijde van
„den gezagvoerder zou volgen, snapt
„U zeer goed. Dus wa nu? De brug
„open en de menschen, die van en
„door de scheepvaart een, een poosje
„laten wachten of de goeden naam van
„Curaçao naar de etc.

„Enkele dagen geleden bevonden
„zich 's morgens vroeg enige schepen
„voor de haven, om te worden bin-
„engeloodst. De loods reeds vroeg
„aan het werk, zij moesten in de haven
„ook schepen verhalen, waren juist
„even vóór acht uur klaar op het
„stoomschip „Ares“ na, welk schip
„reeds vanaf 5u.30m. voor gaats lag
„te wachten; één moest immers de
„laatste zijn. Wat nu gedaan? Het

„groot schip binnen gebracht en de
„naam als zeehaven handhaven, of
„wachten en brug sluiten?

„Ofschoon nu minder dan voorheen,
„komt het toch bij de C. S. M. meer-
„malen voor, dat schepen 's morgens
„vroeg binnen komen, spoedig hun
„lading lossen, en des middags zoo
„vlug mogelijk weder retour naar Ma-
„racaibo gaan. Onnootig te zeggen, wat
„ook hier een niet openen van de
„brug beteekent, zoowel bij het bin-
„nen komen als bij het uitgaan.

„Voor schepen van de Red D-Lijn,
„de K. W. I. M. e.a. diep geladen met
„bestemming Maracaibo, schepen die
„dus met hoogvaart op de Maracaibo-
„barra moeten zijn, schepen als b.v. de
„Fransche mailbooten, die hier 's mor-
„gens vroeg binnen loopen en zoo
„spoedig zij kunnen weder vertrekken
„(dit valt gewoonlijk juist voor of op
„den middag) om te Pto Cabello nog
„juist voor donker binnen te kunnen
„loopen, anders moeten zij wachten
„tot den volgende dag, beteekent
„een oponthoud van een uur, of zelfs
„een half uur, 't verlies van uren op
„de plaats van aankomst. Wordt dit
„dus door sluiting der brug veroor-
„zaakt, dan doet dit schade aan den
„goeden naam van de Curacaosche
„haven.

„'n Vergelijk met de Hembrug gaat
„niet op, omdat dit is een spoorbrug.
„(de draaiing van spoorbruggen wordt
„zooals begrijpelijk geregeld naar de
„treinenloop, zij hebben geen tijd van
„sluiting maar meer van opening. Is
„de trein over tijd, dan wordt de lijn
„van opening zonder meer overge-
„slagen, dus hier de scheepvaart om
„boos te zijn) in Rotterdam b.v. wor-
„den alle bruggen zonder uitzondering,
„wanneer er een schip vóór komt, ge-
„opend, zelfs de groote voetbrug Ko-
„ningshaven, wanneer de vaartuigen te

„hoog of te diep zijn om onder het
„vaste gedeelte der brug door te varen.
„Dit tot groot ongerief voor vele
„passagiers, die nog maar net de
„Zeeuwsche stoomtram kunnen halen.

„De CSM in bescherming nemen
„is zeker niet noodig, maar toch wil
„ik U wijzen op het feit, dat de klein-
„ne tankers niet de booten zijn, waar-
„voor de brug het meest wordt geo-
„pend, en wel omdat de CSM als re-
„gel heeft aangenomen, de kleine
„tankers alle te 9u-30m te laten va-
„ren, dus z.g. door één brug, en me-
„de als regel de binnen komende
„tankers, direct na het uitvaren hun-
„ner collega's, achter elkander door
„dezelfde brug te laten binnen ko-
„men, ook al zijn zij vroeg voor de
„haven. Hierdoor gebeurt het, dat een
„zeven à achtal schepen achtereen
„in- en uitvaren, waardoor de brug
„wel 'n 20 minuten geopend blijft,
„maar dan is het voor de tankvloot
„gedurende dien dag ook afgeloopen.

„Uit voorgaande zal het U ook dui-
„delijk zijn, dat uw Isla-kanaal, hoe
„mooi ook bedacht, noch voor de Isla
„noch voor 't Curacaosch publiek een
„grootte behoefte is, tenzij het een ka-
„naal werd voor alle schepen, die er
„uitgaande gebruik van zouden kun-
„nen maken. Echter gelet op de groo-
„te kosten die o.a. het uitdiepen en
„verbreiden van de mond Anna-ha-
„ven vorderde, zou dan uw 3 voor 't
„miljoen, geen 30 moeten zijn?

„Bij Piscadera-baai ver in zee loo-
„pende steigers? U weet toch, dat het
„water op ongeveer 75 meter en zelfs
„minder uit de kust, dus waar de
„branding eindigt, zulke groote diep-
„ten aanneemt, dat het onmogelijk is
„buiten deze branding iets te bouwen,
„of een stoomschip te ankeren.

„Om nog even op de brug terug
„te komen, waarover Z. Exc. inmid-

Dankbetuiging,
Aan de Redacties van de alhier uitkomende nieuwsbladen, alsmede aan al mijne vrienden en bekenden, die mij ter gelegenheid van mijn gouden diensjubilé op een of andere wijze blijken van waardeering hebben betoond, betuig ik mijn oprechten dank.
Curaçao 12 December 1924.
J. F. L. ROMIJN.

Bekendmaking
De Gymnastiek Vereeniging T. H. E. S. O. S. wenscht hierbij aan alle sportvereenigingen zoowel als 't publiek, een gelukkig intreden in het nieuwe jaar.
Willemstad 1-1-25.

De Voetbal Vereeniging „Paramaribo” wenscht hierbij aan alle sportvereenigingen zoowel als 't publiek, een gelukkig intreden in het nieuwe jaar.
Willemstad 1-1-25.

PREMIE
Voor de Abonnés van de „Amigoe di Curaçao”
Dr. I. Boldingh
FLORA VOOR DE WEST-INDISCHE EILANDEN
450 bladzijden á contant f 0.60.
Verkrijgbaar, zolang de voorraad strekt, aan het St. Thomas College Otrabanda.

Koninklijke West-Indische Maildienst.

VAN CURAÇAO

NAAR Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad, Barbados en Europa:	
SS. „Crijnsen”,	8 Januari
SS. „Oranje Nassau”	22 Januari.
SS. „Venezuela”	12 Februari
NAAR Pto. Colombia, Cartagena, Cristobal en Pto. Limon:	
SS. „Oranje Nassau”,	8 Januari
SS. „Venezuela”	29 Januari.
SS. „Stuyvesant”	12 Februari.
NAAR Pto. Cabello, La Guaira, Cumaná, Pampatar, Carúpano, Trinidad, Demerara, Paramaribo en Europa:	
SS. „Prins Fr. Hendrik”	13 januari
NAAR New York:	
SS. „Astrea”	2 Januari
SS. „Merope”	6 Januari
SS. „Nickerie”	12 Januari
NAAR Maracaibo:	
SS. „Amazona”	9 Januari
SS. „Brion”	9 Januari

RED „D” LINE OF STEAMSHIPS.
REGULAR SERVICE BETWEEN NEW YORK, PTO RICO, CURAÇAO AND VENEZUELA.
SAILINGS DURING DECEMBER.

1924	S.S. Zulia	S.S. Carabobo	S.S. Tachira	S.S. Maracaib	S.S. Caracas
Leave	NEW YORK	Nov. 26	Dec. 3	Dec. 10	Dec. 17
Arrive	SAN JUAN.	Dec. 2	8	16	23
Leave	CURACAO.	3	8	17	24
Arrive	PTO CABELLO.	4	9	18	25
Leave	LÁ GUAYRA.	5	10	19	26
Arrive	PTO CABELLO.	6	11	20	27
Leave	CURACAO.	7	12	21	28
Arrive	MARACAIBO.	8	13	22	29
Leave	CURACAO.	11	16	25	1 st 25
Arrive	PTO CABELLO.	12	17	26	2
Leave	LÁ GUAYRA.	13	21	27	3
Arrive	SAN JUAN.	15	24	29	5
Leave	NEW YORK.	16	24	30	6
Arrive		22	29	Jan. 5 th	12

S.S. „Merida” connecting with S.S. „Caracas” sails from Curaçao for Maracaibo January 1, 1925, returning sails from Maracaibo Jan. 7, '25
For further particulars apply to
S. E. L. MADURO & SONS. Agents.

WASCANA. Met de „Oranje Nassau” een nieuwe voorraad ontv angen

Het schitterendste en meest gezochte sigarenfabrikaat in Holland en Ned Oost Indië is dat van de Sigarenfabriek „Wascana.” KAMPEN (Holland).
Vertegenwoordigers voor CURAÇAO: **MENSING & Co.**

GETROUWD:
J. E. R. Herrera
EN
Marianne v. d. Ree

INSPECTIE VAN HET ONDERWIJS.
Leergang voor Handelsonderwijs op Curaçao.
Bij voldoende deelneming zal 12 Januari 1925 op Curaçao opnieuw een leergang voor handelsonderwijs geopend worden.
Er zal onderwijs gegeven worden in:
a Boekhouden en Handelsrekenen;
b Nederlandsche Handelscorrespondentie;
c Engelsche Handelscorrespondentie;
d Spaansche Handelscorrespondentie;
e Fransche Handelscorrespondentie;
f Duitsche Handelscorrespondentie.
Deelnemers kunnen zich vóór of op den 7n Januari 1925 laten inschrijven op de Inspectie van het Onderwijs, Fort Amsterdam No. 12, geopend op alle werkdagen van 8—12 en van 1—4 (Zaterdagen van 8—12) en waar inlichtingen verstrekt worden omtrent het verschuldigde lesgeld en de eischen van toelating.
Curaçao, den 11n December 1924.
De Inspecteur van het Onderwijs, a. i. 4—4 **H. J. COHEN HENRIQUEZ**

INSPECTIE VAN HET ONDERWIJS.
Leergang voor Herhalingsonderwijs op Curaçao.
Bij voldoende deelneming zal 12 Januari 1925 op Curaçao opnieuw een leergang voor Herhalings-Onderwijs geopend worden.
Er zal onderwijs gegeven worden in **Nederlandsche Taal, Engelsche Taal, Spaansche Taal en Rekenen.**
Jongelieden, die lager onderwijs hebben genoten, kunnen tot dien leergang worden toegelaten, mits zij den leeftijd van 14 jaren hebben bereikt.
Het lesgeld bedraagt zes gulden per jaar, te voldoen drie gulden bij de inschrijving en drie gulden in Juli 1925.
Deelnemers kunnen zich vóór den 7n Januari 1925 laten inschrijven op de Inspectie van het Onderwijs, Fort Amsterdam No. 12, geopend op alle werkdagen van 8—12 en van 1—4, (Zaterdags van 8—12.)
Curaçao, den 11n December 1924.
De Inspecteur van het Onderwijs, a. i. 4—4 **H. J. COHEN HENRIQUEZ.**

INSPECTIE VAN HET ONDERWIJS.
Leergang voor Zeevaartkunde op Curaçao.
Bij voldoende deelneming zal 12 Januari 1925 op Curaçao opnieuw een leergang voor zeevaartkunde geopend worden.
Het onderwijs zal zich in de eerste plaats tot practische zeevaartkunde bepalen.
Jongelieden, die voldoende lager onderwijs hebben genoten, kunnen tot dien leergang worden toegelaten, mits zij den leeftijd van 14 jaren hebben bereikt. Het lesgeld bedraagt zes gulden per jaar, te voldoen drie gulden bij de inschrijving en drie gulden in Juli 1925.
Deelnemers kunnen zich vóór 7 Januari 1925 laten inschrijven op de Inspectie van het Onderwijs, Fort Amsterdam, No. 12, geopend op alle werkdagen van 8—12 en van 1—4, (Zaterdags van 8—12.)
Curaçao, 11 December 1924.
De Inspecteur van het Onderwijs, a. i. 4—4 **H. J. COHEN HENRIQUEZ.**

tijk in de Oost en in het vaderland heeft in land- zoowel als watervliegtuigen.
Het toestel, waarmee de vlucht is geprojecteerd, zal zijn een vliegboot, waarvan enkele nieuwe uitvindingen zullen worden toegepast. Zoo zal door een even eenvoudige als vernuftige vinding het voorste deel van den romp zoodanig versterkt worden, dat daar bij het neerkomen op het water zoo groot mogelijke veiligheid gewaarborgd is.
De motoren zullen — naar de meening van den organisator — luchtgekoelde motoren moeten zijn.
De bedoeling is, zoo mogelijk dezen tocht in het najaar van 1925 te doen.
De route heeft de ontwerper zich gedacht, van Oost naar West, ten einde zoodoende door met de zon mee te reizen, eenige uren daglicht te winnen. De ontwerper rekent op 23 étappes. De kleinste étappe is 1600, de langste 3700 K.M. Voorwaar geen grapje!
Ziehier hoe hij 't zich voorstelt:
Amsterdam—Lissabon 1900 K.M.;
Lissabon—Flores (Azoren) 2300 K.M.;
Flores—St. Johns (New Foundland) 2200 K.M.;
St. Johns—New York 2300

K.M.; New-York—Havana 2000 K.M.; Havana—Willemstad (Curaçao) 1800 K.M.; Willemstad—Punta Arenas (Costa Rica) 1600 K.M.; Punta Arenas—Mazatlan (Mexico) 2500 K.M.; Mazatlan—San Francisco 2100 K.M.; San Francisco—Hawai 3700 K.M.; Hawai—Fanning 1700 K.M.; Fanning—Soeva (op de Fidsjjeilanden) 3000 K.M.; Soeva—Brisbane (Oostkust v. Australië) 2600 K.M.; Brisbane—Port Darwin (Noordkust v. Australië) 2700 K.M.; Port Darwin—Batavia 2500 K.M.; Batavia—Sabang (Noord-Westpunt v. Sumatra) 1700 K.M.; Sabang—Colombo (Ceylon) 1500 K.M.; Colombo—Karachi 2200 K.M.; Karachi—Aden 2500 K.M.; Aden—Alexandrië 2200 K.M.; Alexandrië—Rome 2100 K.M.; Rome—Lissabon 2200 K.M.; Lissabon—Amsterdam 1900 K.M.
Onmogelijk is de uitvoering van het fantastische plan niet, als men overweegt, dat er reeds afstanden van 4000 K.M. zonder tusschenlanding zijn overgevlogen.
Een nieuw graf voor Columbus.
Onder de auspiciën der regeering van San Domingo worden er toebeidselen getroffen om een nieuw praalgraf op te richten voor den ontdekker van America, Christophorus Columbus.
Plannen zijn ontworpen voor de oprichting van een grooten vuurtoren, die tevens als grafmonument dienst zal doen. Hij zal opgetrokken worden aan de kaap Torrecilla bij de haven der hoofdstad San Domingo.
Dit punt werd indertijd door Columbus betreden en zal veranderd worden in een mooi park, dat het nationale Columbuspark zal heeten.
Het monument zal duizend voet hoog worden (dus nog 50 voet hooger dan de Eiffeltoren). De eigenlijke toren zal uit staal gebouwd worden op een bolvormig voetstuk, de aarde voorstellend en dat op zijn beurt rust op een terras, ruimte biedend voor standbeelden van groote figuren uit de Amerikaansche geschiedenis.
Voor de uitvoering van het plan, dat ongeveer 2 miljoen dollar zal kosten, zal aan alle Amerikaansche staten om financiëelen steun verzocht worden.
Van 30 November tot 6 December zou er op San Domingo een „Columbusweek” worden gehouden, waarbij de republiek zelf zou voorgaan met de inzameling van gelden voor het standbeeld.
Van overheidszijde werd reeds een eerste gift van 70.000 dollar toegezegd, welke waarschijnlijk tijdens de feestweek nog zal verdubbeld worden.

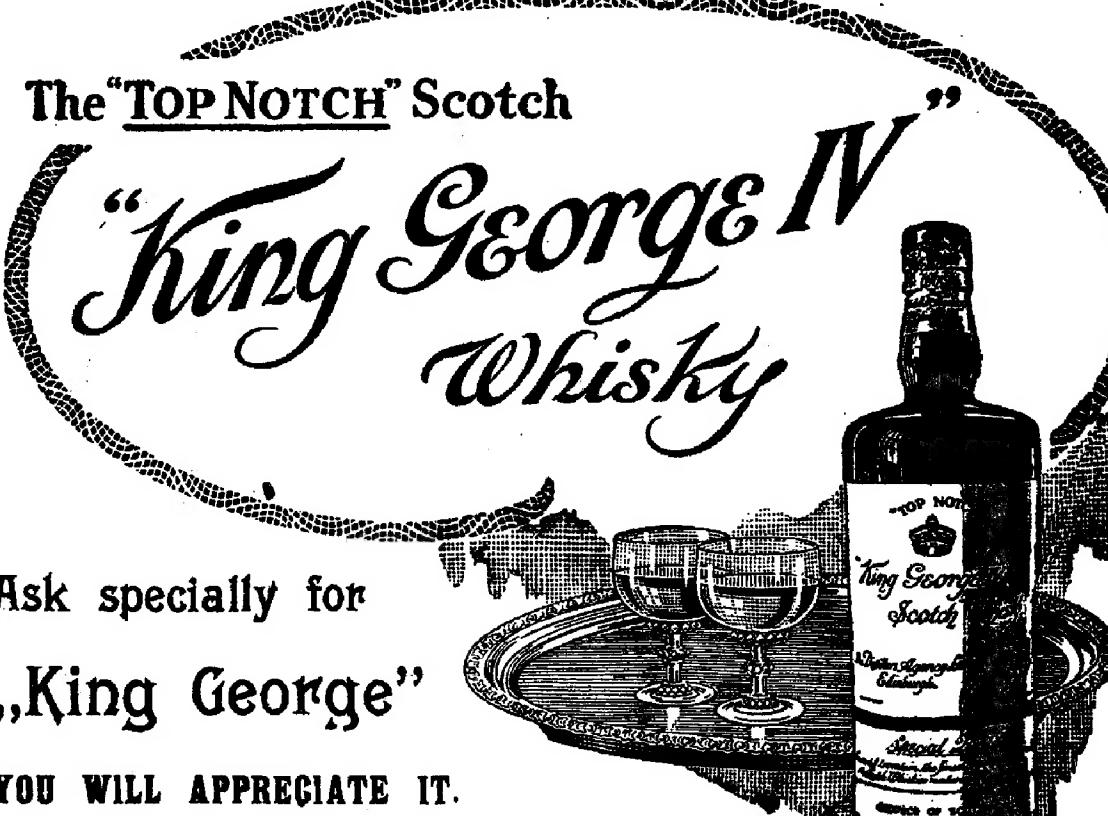
Maduro's Bank
Curaçao.
Volgestort Kapitaal en Reserve fls 1.500.000
Koopt en verkoopt wissels, buitenlandsch bankpapier, coupons, gemunt goud en zilver.
Neemt gelden á depósito en opent chequerekeningen met rente-vergoeding.
Verschaft Reiswissels, Credietbrieven, Circulaire Credietbrieven, Telegrafische Uitbetalingen.
Safe-loketten Spaarbank.

Nieuwe voorraad Sigaren „Ciprico”
De goedkoopste! De beste voor den prijs!
a fl 5,50 per kistje van 100.
„Cirta”
Egyptische sigaretten.
a fl 0,12½ per pakje van 10.
Nota: Speciale prijzen in 't groot.
I. BAIZ. Agent.

Te koop tegen billijke prijzen.

Radio-ontvang-toestellen
van het bekende merk **Atwater Kent.**
Verdere inlichtingen te bekomen bij den ondergeteekende.
Curaçao 25 October 1924.
P. L. EVERTSZ.

Compañia Trasatlantica
El Vapor
se espera el 12 de Enero de Europa via Cuba y Venezuela, para seguir el mismo dia al Pacifico via Pto Colombia y Colon.
El vapor
se espera del Pacifico via Colon y Pto Colombia alrededor del 28 del corriente y seguirá el mismo día a Pto. Cabello, La Guaira, San Juan, Tenerife, Cadiz y Barcelona.
Ambos vapores aceptan carga i pasajeros.
Los Agentes.
S. E. L. MADURO & SONS

The „TOP NOTCH” Scotch
„King George IV” Whisky

Ask specially for „King George”
YOU WILL APPRECIATE IT.
Agent: **A. B. W. LIEDER.** 2-13

Compañia Anónima Tabacalera

Fabrieken te Santiago en Sto. Domingo (Republiek Sto. Domingo)

Eigen plantages. Technisch onderlegd personeel.

Gestort kapitaal: \$750.000 of fl. 1.875.000.

Sigaretten: „LA FAMA” en „CREMA”,

aanbevolen om hun hygiënische afwerking, aroma en pit. Tabak prima kwaliteit, van onze eigen plantages en geoogst onder toezicht van ons technisch personeel. Het uitstekende materiaal maakt de bewerking duur, doch wordt beloond door de voorkeur der verbruikers, zoowel binnen—als buiten's lands. Gedurende meer dan 18 jaren op Sto. Domingo 't meest gebruikt, ook op St. Thomas. Haïti, CURAÇAO en waar ze ook worden ingevoerd.

Voor prijzen enz. **AGENCIA TABACALERA.** — Breestraat 117—Otrabanda.

L. Camarena. Uitsluitend agent.

BUITENLAND.

Frankrijk en het H. Stoel.

De Franche Ministerpresident HERRIOT heeft in de Kamercommissie voor buitenlandsche zaken een uiteenzetting gegeven van de Franche politiek.

Wat de opheffing van het Franche gezantschap bij het Vaticaan betreft, zeide hij de geestelijke en wereldlijke problemen gescheiden te willen houden en die geestelijke elementen niet te willen doen tusschenbeide komen in de betrekkingen van Frankrijk met andere staten. Die politiek was trouwens volgens Herriot in overeenstemming met de traditie van Frankrijk zoowel van het monarchistische als het republikeinsche Frankrijk.

Wat zijn verklaringen waard zijn, blijkt genoegzaam uit hetgeen we hier we heronder over deze zaak mededeelen.

Men herinnert zich nog wel de bewering van Herriot, waarmee deze zijn voorstel tot opheffing van het gezantschap bij den H. Stoel trachtte goed te praten: „Frankrijk had er geen voordeel van gehad!”

Toen in 1905 Frankrijk voor het eerst brak met het Vaticaan, werd natuurlijk door den H. Stoel krachtig geprotesteerd, die daarna tien jaren lang het officieele Frankrijk geheel liet voor wat het was.

Maar dit schijnt de heer Herriot totaal te zijn vergeten — in het geheim werd na het uitbreken van den oorlog de H. Stoel door Frankrijk gepolst of en of hoe een hervatting der diplomatieke betrekkingen mogelijk was. Kort daarna ging — op initiatief van Parijs, — waar men groote betekenis hechtte aan een vertegenwoordiging bij het Vaticaan — een vertrouwensman naar Rome om besprekingen te voeren over die godsdienstige belangen, die in nauw verband stonden met Frankrijks politiek.

De Franche zaakgelastigde werd zeer hoffelijk door het Vaticaan ontvangen, maar dit dacht er niet aan een officieusen vertegenwoordiger naar Parijs te zenden.

Naden oorlog liet de Franche regering door middel van haar agenten te Rome den H. Stoel weten, dat het godsdienstig statuut, dat vóór 1870 in de terug gewonnen provincies Elzas en Lotharingen bestond, weer hersteld zou worden. Dat was niet maar een halve kennisgeving, maar ze was onderstreept door het uitdrukkelijk verzoek, dat Clemenceau, toenmalige minister-president, deed aan den aartsbisschop van Parijs, om mede op dat herstel te wijzen.

Dat herstel was echter geen eenvoudige kwestie; het eischte tal van besprekingen en onderhandelingen en officieele verklaringen. Uit dat alles vloeide tevens de groote noodzakelijkheid voort van een terugkeer tot een officieele vertegenwoordiging. Daarbij trad voor de Franche regering kardinaal Amette als bemiddelaar op.

De kwestie der bezetting der bischopszetels van Metz en Straatsburg bracht het hangende vraagstuk weldra in een beslissend stadium. Doch ook thans ging het initiatief niet van den H. Stoel maar van Frankrijk uit.

Clemenceau schreef een brief aan den aartsbisschop van Parijs, waarbij hij dezen uitnodigde, als werkelijk gevolmachtigde bij de verdere besprekingen op te treden. De minister-president zelf zette spoed achter de zaak en ten slotte verschenen de namen der in de nieuwe provincie door den H. Stoel, in overleg met de Franche regering benoemde bisschoppen in het Franche staatsblad, nog voordat Rome toestemming had gegeven voor de publicatie.

De logica der feiten leidde Frankrijk er toe de sedert vier jaren gevoerde officieuse betrekkingen door een officieele verhouding te vervangen. Maar andermaal deed het Vaticaan geen enkele poging om daartoe te geraken.

Intusschen ging Clemenceau heen en zag Deschanel zich als hoofd van den Staat gekozen, die zijn benoeming officieel ter kennis bracht van Z. H. den Paus. Spoedig daarop volgde een schrijven, waarin de president den wensch te kennen gaf de betrekkingen met den H. Stoel in allen vorm officieel te herstellen. In hetzelfde document drukte hij den wensch uit, den H. Vader persoonlijk te leeren kennen.

Alsdan ook de H. Stoel ten slotte een Nuntius naar Parijs zond, was dit voorafgegaan door een heele reeks van de zijde van Frankrijk daartoe gedane stappen. Toen het eenmaal zoover was; deed de Pauselijke gezant evenals de H. Stoel zelf alles wat mogelijk was, om de betrekkingen zoo gunstig mogelijk te doen zijn. Zoo b.v. ter zake de benoeming van een Nuntius te Peking, ontrent het Franche protectoraat over de Christenen in het Oosten, inzake de benoeming van twee Spaansche vicarissen in Marocco, aangaande de benoeming van een legerbisschop bij de bezettingskwestie in Rijnland om de tegenstellingen met de bevolking te verminderen.

Dit zijn maar eenige grepen uit de vele, welke alle aantoonen, van hoeveel belang een goede verstandhouding van Frankrijk met het Vaticaan is. Een feit willen we echter nog vermelden. En wel de inwilliging door den H. Stoel van het verzoek der Franche regering betreffende de regeling der scheidsdienstwet met betrekking tot de godsdienstige instellingen.

Maar ondanks is 's werelds loon en met een stalen gezicht durft Herriot verklaren, dat Frankrijk geen voordeel heeft van een goede verstandhouding met den H. Stoel. En daarom moet de Nuntius uit het land worden gezet.

De ware beweegreden van Herriot en de zijnen is een geheel andere; ze is een schakel slechts in den keten der godsdienstvervolgung.

In dit verband willen we nog even de aandacht vestigen op het bolsjewisme en den strijd tegen den godsdienst.

De „Revue des deux Mondes” onderstreept de belangstelling der bolsjewiki in de kwestie van het Franche gezantschap bij het Vaticaan. De „Pravda”, een gezaghebbend orgaan der Sovjets hoopt niets anders dan het slagen der anti-klerikale politiek van Herriot, en wanneer Frankrijk maar op voet van oorlog leeft met het Vaticaan, dan dagen er voor de roode vrijheidslegers nieuwe vooruitzichten.

Want het staat voor hen vast, dat de dagen van het fascisme in Italië zijn geteld. Mussolini zal eerlang de plaats ruimen voor de sociaal-communisten. Reeds éénmaal zijn dezen in 't Schiereiland den triomf nabij geweest, de fabrieken werden door de arbeiders stormenderhand ingenomen, de openbare diensten stopgezet, daden van geweld waren aan de orde van den dag. Doch de fascisten keerden

geweld tegen geweld, en zij behaalden de overhand.... voor eenigen tijd. Een tweede keer zullen de communisten beter voet bij stuk houden, hun aantal is ten andere onder Mussolini's dictatuur sterk aangegroeid, en reeds wappert de roode vlag op 't Russisch Gezantschap bij het Quirinaal.

Eénmaal zoo ver, begint de stormloop tegen 't Vaticaan.

Toen Mgr. Cieplak over de grenzen der Sovjet-republiek werd gezet, zei hem een van zijn bewakers: „Alzoo gaat ge naar Rome, naar uw Paus. Zeg hem, dat wij hem in de naaste toekomst uit Rome zullen komen verjagen”.

Al moet men zulke uitlatingen niet te hoog aanslaan, ze tekenen helaas maar al te zeer den geest, die door Zuid-Europa gaat.



Glaxo
HET BESTE
KINDERMEEL

Voor monsters enz. gelieve men zich te wenden tot de Agenten.
Mensing & Co.



The best
whisky
imported
on the Island.
Mensing & Co
Agents.

PRAKTIZIJN.

Ondergeteekende maakt hierbij bekend, dat hij wederom zich als Praktizijr op dit eiland heeft gevestigd.

Het is hem een bijzonder genoegen, langs dezen weg het publiek in het algemeen en zijnen vrienden en kennissen in het bijzonder, zijne diensten aan te bieden.

KANTOOR:

Willemstraat, Breedestraat, No. 18.

KANTOORUREN:

8 a. m. — 3 p. m.

J. L. C. MONSANTO,

3—6 PRAKTIZIJN.

Morris E. Curiel & Sons

regelen ontvangst en verzending

PAS ONTVANGEN

Vruchtenwijnen, Sigaren,

Groenten en Vleeschwaren

Ellis & Dania

BRIONPLEIN No 11.



PARA ANEMIA, CLOROSIS, MALA NUTRICION, TUBERCULOSIS, COREA, AMENORREA, NEURASTENIA, MAL DE BRIGHT Y CONVALESCENCIA DELA GRIPE, DE PULMONIA Y DE FIEBRE TIFOIDEA.

Mensing & Co.



Vertegenwoordigers.

Wanneer U zich op reis begeeft en U met gemak en goedkoop wil reizen, koop dan

CREDIETBRIEVEN

EN

TRAVELER'S CHECKS

VAN

The National City Bank of New-York,

BIJ

MORRIS E. CURIEL & SONS,

ideeling Bankzaken.

DURANTE LA ESTACION CALUROSA cuando usted, se fatiga facilmente y le falta energia, se siente abatido, nervioso, irritable y debilitado, tome una cucharadita de **SALVITAE** en un vaso de agua.

REFRESCA, VIGORIZA, LIMPIA Y PURIFICA.

Estimula el HIGADO, y los RINONES entona la DIGESTION, limpia y purifica el CONDUCTO INTESTINAL, elimina el ACIDO URICO, evita la POSTRACION y la LANGUIDEZ.



Vertegenwoordigers;
MENSING & Co.



JOSEPH TRAVERS & SONS Ltd. LONDON.
Mensing & Co., Vertegenwoordigers.

JARABE DE AMBROZOIN

TOS
BRONQUITIS ASMA.
LARINGITIS

TOS FERINA
TUBERCULOSIS
AFECIONES RESPIRATORIAS

AMBROZOIN

ALIVIA LA TOS Y LA RESPIRACION DIFICULTOSA. ESTIMULA LA EXPECTORACION. ALIVIA LA INFLAMACION REPRIME LOS SUDORES NOCTURNOS. FORTALECE LA RESPIRACION Y DOMINA EL DESASOSIEGO.

JARABE DE AMBROZOIN

AMERICAN APOTHECARIES COMPANY, New York.



Sole Importers: Mensing & Co.